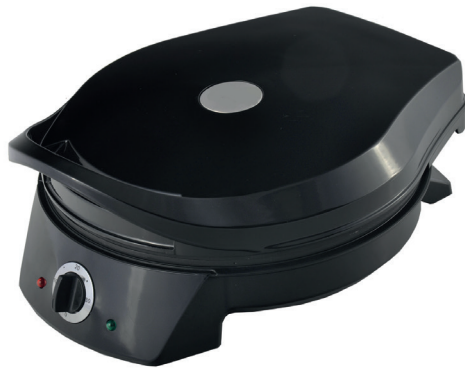


ناسا الکتریک®

NASA®
electric

Developed in Germany

www.nasa-electric.com



پیتزاساز NS-604

⚠ لطفاً قبل از کار بار دستگاه دستورالعمل ها را با دقت مطالعه نمایید.

نکات ایمنی مهم

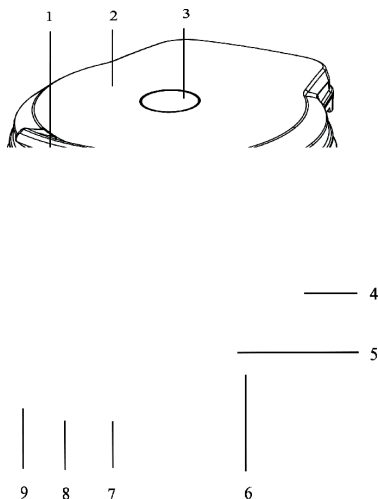
- همه ی دستورالعمل ها را مطالعه نمایید.
- فقط از جریان برق متناوب 220 تا 240 ولت، 50 یا 60 هرتز استفاده کنید.
- دستگاه، فقط برای مصارف خانگی است.
- سیم، دوشاخه یا خود دستگاه را به منظور محافظت در مقابل خطر شوک الکتریکی، داخل آب یا مایعات دیگر فرو نبرید.
- هنگام استفاده از دستگاه در جایی که کودکان حضور دارند کاملاً مراقب باشید.
- در صورت عدم استفاده و قبل از تمیز کردن آن، دوشاخه را از پریز درآورید.
- قبل از نصب یا درآوردن قطعات دستگاه و قبل از تمیز کردن دستگاه منتظر بمانید تا خنک شود.
- از هیچ دستگاهی در صورت آسیب یا خوب کار نکردن، استفاده ننمایید. به منظور جلوگیری از خطر شوک الکتریکی هرگز خودتان، سعی در تعمیر دستگاه ننمایید بلکه آن را برای بررسی و تعمیر به نمایندگی مجاز ببرید. سوار کردن نادرست قطعات دستگاه می تواند خطر شوک الکتریکی را به هنگام استفاده به همراه داشته باشد.
- استفاده از قطعات یدکی توصیه نشده توسط تولید کننده می تواند منجر به آتش سوزی، شوک الکتریکی یا خطر آسیب به فرد گردد.
- دستگاه برای استفاده در محیط بیرون یا مصارف تجاری، طراحی نشده است.
- سیم دستگاه نباید از لبه ی میز یا پیشخوان، آویزان شود یا در تماس با سطوح داغ قرار گیرد.
- دستگاه را نزدیک یا روی اجاق گاز یا اون قرار ندهید.
- پس از اتمام کار، دوشاخه را از پریز درآورید.
- از تایمر یا ریموت کنترل دیگری برای دستگاه استفاده ننمایید.
- هنگام حرکت دادن دستگاه حاوی روغن داغ یا مایعات داغ دیگر بسیار مراقب باشید.
- برای قطع برق دستگاه، تنظیمات کنترل را روی خاموش OFF قرار دهید، سپس دوشاخه را از پریز درآورید.

هشدار: به منظور کاهش خطر آتش سوزی یا شوک الکتریکی، تعمیر دستگاه فقط به افراد مجرب و مجاز بسپارید.

دستورالعمل ها را نگه دارید
فقط برای مصارف خانگی

دستورالعمل های ویژه ی مربوط به مجموعه ی سیم

سیم برق کوتاه این دستگاه برای کاهش خطر ناشی از گیر کردن به سیم بلند طراحی شده است. استفاده از سیم های بلندتر مستلزم دقت می باشد. در صورت استفاده از سیم بلند، حداقل می بایست توان برقی سیم به اندازه ی توان برقی دستگاه باشد و بلندی سیم به اندازه ای باشد که از روی میز یا پیشخوان آویزان نشود زیرا در این صورت خطر گیر کردن و کشیده شدن توسط کودکان و حیوانات وجود دارد.



مشخصات اجزای دستگاه

1. دستگیره
2. محفظه ی بالایی
3. صفحه های تزیینی
4. صفحه ی نچسب بالایی
5. صفحه ی نچسب پایینی
6. محفظه ی پایینی
7. سویچ (چراغ برق)
8. چراغ آماده بودن
9. دکمه ی گردان ترموستات

قبل از اولین بار استفاده

- همه ی دستورالعمل ها را به دقت مطالعه نمایید و آنها را برای مراجعات بعدی نگه دارید.
- همه ی قطعات داخل بسته بندی را بردارید.

- لطفا صفحه های مخصوص پخت را با اسفنج یا دستمال مرطوب شده توسط آب گرم تمیز کنید.
دستگاه را داخل آب فرو نبرید و سطوح پخت را زیر شیر آب نگیرید.
- سپس با دستمال یا دستمال کاغذی خشک کنید.
- بهتر است کمی روغن یا اسپری مخصوص آشپزی به صفحه های پخت بزنید.

تذکر: ممکن است کمی دود یا بوی خاصی از دستگاه به هنگام گرم کردن آن برای اولین بار متصاعد شود. این امر در مورد بسیاری از لوازم، طبیعی است و بر سلامت دستگاه شما تاثیری ندارد.

طرز استفاده

قبل از استفاده از دستگاه برای اولین بار، همه ی روکش ها را درآورید و دقت کنید که صفحه های پخت، تمیز و بدون گرد و خاک باشند. در صورت لزوم، آنها را با دستمال مرطوب تمیز کنید. بهتر است که یک قاشق چایخوری روغن گیاهی روی صفحه های نچسب بریزید و با استفاده از دستمال آشپزخانه ی جاذب آن را روی سطوح پخش و روغن اضافی را پاک کنید.
ممکن است هنگامی که دستگاه برای اولین بار در حال گرم شدن است کمی دود و بوی خاصی از آن متصاعد شود. این امر در مورد بسیاری از لوازم، طبیعی است و بر ایمنی دستگاه شما تاثیری نخواهد داشت.

آماده کردن دستگاه

- دستگاه را با تنظیم کنترل درجه حرارت روی ماکزیمم، گرم کنید.
- درب دستگاه را ببندید و دوشاخه را به پریز وصل کنید. به خاطر داشته باشید که چراغ قرمز، روشن خواهد شد که نشان می دهد دستگاه، شروع به گرم شدن کرده است. حدود 5 دقیقه طول خواهد کشید که دمای دستگاه به دمای پخت برسد. چراغ قرمز تا زمانی که دوشاخه را از پریز درنیاورید روشن خواهد ماند. پس از خاموش شدن چراغ سبز، دستگاه آماده ی استفاده است.

تمیزکردن و مراقبت

- همیشه قبل از تمیز کردن دستگاه، دوشاخه را از پریز درآوردید و منتظر بمانید تا دستگاه خنک شود. اگر دستگاه، کمی گرم باشد تمیز کردن آن راحت تر است. برای تمیزکردن لازم نیست قطعات دستگاه را جدا کنید. هرگز دستگاه را داخل آب فرو نبرید یا داخل ماشین ظرفشویی نگذارید.
- برای برداشتن باقیمانده های مواد غذایی، صفحه های پخت را با دستمالی نرم تمیز کنید. برای تمیز کردن باقیمانده ی مواد غذایی چسبیده به صفحه، کمی آب گرم حاوی مواد شوینده را روی آن بریزید سپس با دستمالی نرم تمیز نمایید یا دستمال کاغذی آشپخانه ی مرطوبی را روی آن گذارید تا با قیمانده های مواد غذایی، جذب آن شوند.
- از استفاده از هرگونه وسایل زبر اجتناب کنید زیرا موجب خراشیده شدن یا آسیب به روکش نچسب صفحات می گردند.
- از وسایل فلزی بای برداشتن مواد غذایی استفاده ننمایید زیرا ممکن است موجب آسیب به سطح نچسب گردند.
- قسمت خارجی دستگاه را فقط با دستمالی مرطوب پاک کنید. از پدهای زبر و براده ای برای این کار استفاده ننمایید زیرا موجب صدمه به دستگاه می شود. دستگاه را داخل آب یا مایعات دیگر فرو نبرید.
- دستگاه را داخل ماشین ظرفشویی قرار ندهید.
- پس از هر بار استفاده، سینی مخصوص چکه کردن را بردارید، آن را خالی کنید و در آب گرم به همراه مایع شستشو بشویید. از پد و مایع شستشوی زبر و سایا استفاده ننمایید زیرا به سطح دستگاه صدمه می زنند.
- سینی را با دستمالی تمیز و نرم کاملاً خشک نمایید و درجای خود قرار دهید.

نگهداری

- همیشه قبل از کنار گذاشتن دستگاه، دوشاخه را از پریز درآورید.
- همیشه قبل از بسته بندی کردن دستگاه مطمئن شوید که خنک و خشک باشد.
- هنگام کنار گذاشتن دستگاه، سیم برق آن را دور قسمت پایین پایه بپیچانید.

خریدار گرامی ؛ برای برخورداری از خدمات پس از فروش این محصول و کسب اطلاعات بیشتر در این زمینه می توانید به آدرس www.nasaservice.com مراجعه نمایید.

نصائح السلامة الهام:

اقرأ جميع التعليمات.
لا تستخدم إلا التيار المتردد من 220 إلى 240 فولت أو 50 أو 60هرتز. الجهاز مخصص للاستخدام المنزلي فقط.
لا تغمر السلك أو القابس أو الجهاز بنفسك للحماية من الصدمات الكهربائية أو الماء أو السوائل الأخرى.

كن حذرا جدا عند استخدام الجهاز حيث يوجد الأطفال.
- قم بإزالة القابس من المخرج إذا لم يكن قيد الاستخدام وقبل تنظيفه. قبل تركيب أو إزالة أجزاء من الوحدة ، انتظر حتى يتم تنظيف الجهاز قبل التنظيف.

- لا تستخدم أي جهاز إذا كان تالفاً أو لا يعمل بشكل صحيح. لا تحاول أبداً إصلاح جهازك لتجنب خطر حدوث صدمة كهربائية ، ولكن مع السماح بتفتيشها وإصلاحها من قبل الموزعين. قد يتسبب التثبيت غير الصحيح للأجزاء في حدوث صدمة كهربائية عند استخدامها.
قد يؤدي استخدام قطع الغيار التي لا توصي بها الشركة المصنعة إلى نشوب حريق أو صدمة كهربية أو إصابة شخصية. -الجهاز غير مصمم للاستخدام في التطبيقات الخارجية أو التجارية.

لا يجب تعليق سلك الآلة من حافة الطاولة أو العداد ، أو أن يكون على اتصال بالأسطح الساخنة.
لا تضع أو تغلق الوحدة بالقرب من الفرن أو فوقه.
عند الانتهاء ، قم بتوصيل القابس خارج المقبس. - لا تستخدم جهاز توقيت أو جهاز تحكم عن بعد لأي جهاز آخر.

كن حذرًا

جدًا عند تحريك الماكينة بالزيت الساخن أو السوائل الساخنة.
- لإيقاف تشغيل الجهاز ، اضبط التحكم على OFF ، ثم أخرج القابس من المقبس.

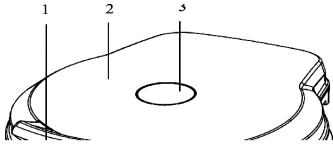
تحذير: للحد من خطر نشوب حريق أو صدمة كهربائية ، قم بإصلاح الجهاز فقط للأشخاص المؤهلين والمصرح لهم

حافظ على التعليمات
فقط للاستخدام المنزلي

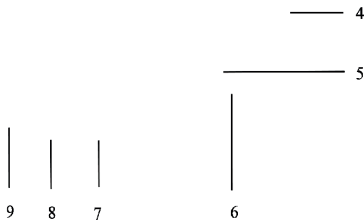
تعليمات خاصة لمجموعة سلكية

تم تصميم السلك القصير لهذا الجهاز للحد من خطر التعلق بسلك طويل. استخدام أسلاك أطول يتطلب عناية فائقة. في حالة استخدام سلك طويل ، يجب أن تكون قوة السلك على الأقل مساوية للقدرة الكهربائية للجهاز ، ويجب أن يكون ارتفاع السلك بحيث لا يتدلى من الطاولة أو العداد ، كخطر أن يعلق ويمتد من قبل الأطفال والحيوانات. هناك.

مواصفات مكونات الجهاز



1. مقبض
2. العلوي المقصورة
3. صفحات الديكور
4. نونستيك أعلى الصفحة
5. مستوى منخفض غير عصا الصفحة
6. مقصورة منخفضة
7. مفاتيح (المصباح)
8. أضواء جاهزة
9. زر لترموستات.



9 8 7

قبل الاستخدام لأول مرة

- اقرأ جميع التعليمات بعناية والاحتفاظ بها في المستقبل.
- قم بإزالة كل القطع داخل الحزمة.
- يرجى تنظيف أوراق الخبز باستخدام الإسفنج أو المسحات بالماء الدافئ.
- لا تغمر الجهاز بالماء ولا تغطي أسطح الطهي الموجودة تحت الصنبور.
- ثم جفف الأنسجة أو الأنسجة.
- من الأفضل طهي بعض زيت الطبخ أو رذاذ الطبخ.

ملاحظة:

قد يكون هناك دخان خفيف أو رائحة خفيفة للجهاز عند تسخينه لأول مرة. هذا أمر طبيعي للعديد من الأجهزة ولا يؤثر على صحة جهازك.

كيف تستعمل

قبل استخدام الجهاز لأول مرة ، قم بإزالة جميع التراكمات وتأكد من أن أطباق الطبخ نظيفة وخالية من الغبار. إذا لزم الأمر ، قم بتنظيفها بمسح. من الأفضل صب ملعقة صغيرة من الزيت النباتي على ألواح غير لاصقة وإزالة المناشف الماصة فوق الأسطح وإزالة الزيت الزائد..
قد يكون هناك بعض الدخان والرائحة عندما يبدأ الجهاز لأول مرة. هذا أمر طبيعي للعديد من الأجهزة ولن يؤثر على سلامة جهازك.

تحضير الجهاز

قم بتسخين الجهاز عن طريق ضبط التحكم بدرجة الحرارة إلى الحد الأقصى.-
أغلق الباب و قم بتوصيل القابس في المخرج. ضع في اعتبارك أن الضوء الأحمر سيتحول إلى ما يشير إلى أن الجهاز يبدأ في التسخين. سيستغرق الأمر حوالي 5 دقائق للوصول إلى درجة حرارة الطهي للجهاز. سيظل الضوء الأحمر قيد التشغيل حتى تتم إزالة القابس من مقبس الحائط. الجهاز جاهز للاستخدام بعد إيقاف تشغيل الضوء الأخضر..

التنظيف والرعاية

قُم دائمًا بإزالة القابس من المقبس قبل تنظيف الجهاز وانتظر حتى يبرد الجهاز. إذا كان الجهاز دافئًا ، فمن الأسهل تنظيفه. ليس من الضروري فصل أجزاء الجهاز لتنظيفها. لا تغمر الجهاز أبدًا في الماء أو اتركه في غسالة الصحون. - نظف أطباق الطبخ بمعرفة طرية لإزالة بقايا الطعام. تجنب استخدام أي نوع من المواد الخشنة لأنها تسبب خدوشًا أو تلفًا للطلاء غير اللاصق للأطباق. - لا تستخدم الأدوات المعدنية لإزالة الطعام ، لأنها قد تتلف السطح غير اللاصق. - امسح السطح الخارجي للجهاز فقط باستخدام مغرفة رطبة. لا تستخدم منصات فظة لهذا ، لأنها يمكن أن تلحق الضرر بالجهاز. لا تغمر الآلة في الماء أو السوائل الأخرى. - لا تضع الجهاز في غسالة الصحون.. - سيني- بعد كل استخدام ، قم بإزالة صينية الصرف وإفراغها وشطفها بالماء الدافئ بماء الشطف. لا تستخدم لوحة ومانع الصدأ والسائد لأنها تتلف سطح الآلة. - تجفيف تماما علبة مع مغرفة نظيفة وناعمة ووضعه في مكانه تجف تماما ونظيفة مع مغرفة نظيفة وناعمة.

صيانة

افصل دائمًا مأخذ الطاقة قبل ترك الجهاز. - تأكد دائما من أنها باردة وجافة قبل التعبئة. - عند استبدال الجهاز ، قم بفك سلك الطاقة حول قاعدة القاعدة..

tray in warm, soapy water. Avoid the use of scouring pads or harsh detergents as they may damage the surface. Rinse and dry thoroughly with a clean, soft cloth and replace.

STORAGE

- Always unplug the Grill Toaster before storage.
- Always make sure the Grill Toaster is cool and dry before string.
- The power cord can be wrapped around the bottom of base for storing.

PREPARING YOUR Grill TOASTER

- Pre-heat the Grill Toaster by setting the temperature control to the maximum setting.
- Close the Grill Toaster and plug it into the wall outlet, you will notice that the red power light will go on, indicating that the Grill Toaster has begun preheating. It will take approximately 5 minutes to reach baking temperature. The red power light will remain on until you unplug your Grill Toaster. When the green light goes off, the Grill Toaster is ready for use.

CLEANING AND CARE

- Always unplug the Grill Toaster and allow it to cool before cleaning. The unit is easier to clean when slightly warm. There is no need to disassemble Grill Toaster for cleaning. Never immerse the Grill Toaster in water or place in dishwasher.
- Wipe cooking plates with a soft to remove food residue. For baked on food residue squeeze some warm water mixed with detergent over the food residue then clean with a non abrasive plastic scouring pad or place wet kitchen paper over the grill to moisten the food residue.
- Do not use anything abrasive that can scratch or damage the non-stick coating.
- Do not use metal utensils to remove your foods, they can damage the non-stick surface.
- Wipe the outside of the grill toaster with a damp cloth only. Do not clean the outside with any abrasive scouring pad or steel wool, as this will damage the finish. Do not immerse in water or any other liquid.
- Do not place in the dishwasher.
- Remove and empty the drip tray after each use and wash the

BEFORE FIRST USE

- Read all instructions carefully and keep them for future reference.
- Remove all packaging
- Clean the Cooking Plates by wiping a sponge or cloth dampened in warm water.

DO NOT IMMERSSE THE UNIT AND DO NOT RUN WATER DIRECTLY ONT THE COOKING SURFACES.

- Dry with a cloth or paper towel.
- For best results, lightly coat the cooking plates with a little cooking oil or cooking spray.

Notice: When your Grill Toaster is heated for the first time, it may emit slight smoke or odor. This is normal with many heating appliances. This does not affect the safety of your appliance.

HOW TO USE

Before using the appliance for the first time, peel off any promotional materials and packaging materials, and check that the cooking plates are clean and free of dust. If necessary, wipe over with a damp cloth. For best results, pour a teaspoon of vegetable oil on to the non-stick plates. Spread over with an absorbent kitchen towel and wipe off any excess oil.

When your Grill Toaster is heated for the first time, it may emit slight smoke or odor. This is normal with many heating appliances. This does not affect the safety of your appliance.

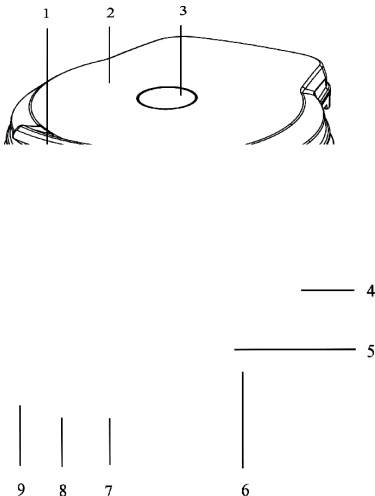
•To disconnect, turn control to OFF setting, then remove plug form wall outlet.

WARNING: TO REDUCE THE RISK OF FIRE OR ELECTRIC SHOCK, ONLY AUTHORIZED PERSONNEL SHOULD DO REPAIRS.

**SAVE THESE INSTRUCTIONS
FOR HOUSEHOLD USE ONLY
SPECIAL CORD SET INSTRUCTIONS**

A short power-supply cord is provided to reduce the risks resulting from becoming entangled in or tripping over a longer cord. Longer extension cords are available and may be used if care is exercised in their use. If a long extension cord is used, the marked electrical rating of the extension cord should be at least as great as the electrical rating of the appliance, and the longer should be arranged so that it will not drape over the countertop or tabletop where it can be pulled on by children or animals, or tripped over.

PARTS IDENTIFICATION



1. Hand
2. Upper Housing
3. Decorative plates
4. Upper Non-stick Plate
5. Bottom Non-stick Plate
6. Bottom Housing
7. Switch(Power Light
8. Ready Light (Green)
9. Thermostat Knob

IMPORTANT SAFEGUARDS

•READ ALL INSTRUCTIONS

- Use only on AC 220~240 Volt, 50/60 Hz. Use only for household.
- Do not touch hot surfaces. Use handles or knobs.
- To protect against risk of electric shock, do not immerse the cord, plug or cooking unit in water or any other liquid.
- Close supervision is necessary when any appliance is used by or near children.
- Unplug from outlet when not in use and before cleaning. Allow to cool before putting on or taking off parts, and before cleaning appliance.
- Do not operate any appliance with a damaged has malfunctioned or has been damaged in any manner. In order to avoid the risk of an electric shock, never try to repair the Grill Toaster yourself. Take it to an authorized service station for examination and repair. An incorrect reassembly could present a risk of electric shock when the Grill Toaster is used.
- The use of accessory attachments not recommended by the manufacturer may result in fire, electrical shock, or risk of injury to persons.
- Do not use outdoors or for commercial purposes.
- Do not let power cord hang over the edge of the table or counter, or touch hot surfaces.
- Do not place on or near a hot gas or electric burner or heated oven.
- Unplug the unit when finished using.
- Do not use appliance for other than intended use.
- Do not intend to operate by means of an external timer or separate remote-control system.
- Extreme caution must be exercised when moving an appliance containing hot oil or other hot liquids.

NASA[®]

electric

Developed in Germany

www.nasa-electric.com/en



NS-604

PIZA MAKER

⚠ Read instruction carefully before using